BundesministeriumBildung, Wissenschaft und Forschung

Korrekturhinweise

This hot dog tastes like home

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	The Chamber of Commerce	
1	Greek immigrants Greece immigrants Immigrants immigrants from Balkan immigrants from Greek immigrants from the Balkans immigrants in New York some immigrants the immigrants	a band black immigrants chief immigrant (it was not just one immigrant) immigrants from US people from New York people in New York Rich the Greeks (not all the Greeks) US scientists from New York
2	Detroit Detroid	Balkan epicenter Greek Mexico New York Red Hots South-Texas Texas the USA
3	the same family by a family family business family of Rich one family Rich Harlan's family Rich's family same family still the same family	Detroit's car industry families Industry Rich Rich Harlan Richard Scratch Texas the oil industry
4	'67 1967	14 62

BundesministeriumBildung, Wissenschaft und Forschung

	akzeptiert	nicht akzeptiert
5	the chili recipe chili chili recipe chili recipe came from chili sauce chili sauce recipe chilly	how and who the chili receipt the recepices where they come from (it's not about the family) where it came from (not clear what 'it' refers to)
	of the chili recipe recepie recipe recipie recipy rezepy the origin of chili where chili come from who created the chili who invented chili recipe	
6	the chopping block board board to cut onions chop board choping block chopping bord onion board the chopping board the cutting block	all ingredients (are not equipment) bowl for chili chili cutter chop chopping blank chopping blog chopping locker knives, chopper, slicer (the chopping board is the only equipment that is mentioned that has been in constant use) looks like a ball onion cutter onion dicer

■ Bundesministerium Bildung, Wissenschaft und Forschung

	akzeptiert	nicht akzeptiert
7	his eyesight	eyesore sleep
	eye seeing	
	eye seight	
	eyes sight	
	his eyes	
	his eye-sight	
	his seeing ability	
	if loosing eyes-sight	
	lose eye sight	
	lose his eyes	
	sight	
	the ability to see the	
	possibility to see the	
	eyes	
	without his eyes	
8	the moving assembly line	a fabric
	Model T	a factory from Ford
		factories (the factory itself was no
	assembly line	innovation in 1913, but the Model T
	Auto Model T	was an innovation)
	Ford cars	factory line
	Ford's assembly line	flowband
	Ford's Model T	Ford
	Ford's moving assembly line	Ford industry
	model T car	Ford manufacturer
	moving assembling line	Henry Ford factory
	moving essembly line	Henry Ford
		model factory
		model tea
		movie assembly line
		moving assembly light
		power plants

Begründungen

0

The speaker says: "The Coney Island <u>Chamber of Commerce</u>, they didn't like those rumors, so in 1913 they banned the use of the term 'hot dog' on all the signs there." Therefore, the Chamber of Commerce prohibited the expression "hot dog".

1

The speaker says: "Around that time, a lot of <u>Greek immigrants</u> were coming through New York, they were fleeing the Balkan wars, and there were no signs to tell them what to call these sausages that they were encountering, so they called them 'Coney Islands'." Therefore, Greek immigrants first called hot dogs "Coney Islands".

■ Bundesministerium Bildung, Wissenschaft und Forschung

2

The speaker says: "Nowadays you can find Coneys as far south as Texas, but <u>Detroit</u> is really the epicenter." Therefore, apart from Coney Island, the place most closely associated with "Coney Islands" is Detroit.

3

The speaker says: "It [Red Hots] has got a unique connection to Detroit's auto industry, it opened in 1921, still owned by the <u>same family</u>, and everything there is still made from scratch, nothing from a can, as owner Rich Harland told me." Therefore, the same family has been in charge of Red Hots since its beginnings.

4

Rich says: "I started here in about <u>'67</u> as a kid and been going ever since." Therefore, Rich joined the Red Hots staff in 1967.

5

Rich says: "I don't have a story on how or who came up with that <u>chili recipe</u>. I don't think chili is a Greek recipe, we are both Greeks, and so I don't know where that came from." Therefore, Rich does not know the origin of the chili recipe.

6

The speaker says: "Rich shows me the <u>chopping block</u> where he dices onions every day. It's probably like three inches thick but it has a deep indentation in it from so much use over the years." Therefore, the piece of equipment that has been in constant use is a chopping block.

7

The speaker asks Rich: "If you lost your <u>eyesight</u> tomorrow, do you think you could still do it?" Rich answers: "Oh yeah, absolutely, absolutely, I could still do it." Therefore, Rich could not have his eyesight any longer and yet be able to work easily.

8

The speaker says: "Red Hots is half a block from the former auto plant where Henry Ford built his famous <u>moving assembly line</u> back in 1913. This is the factory where they made the <u>Model T</u>." Therefore, the technical innovation that was created close to Red Hots was the moving assembly line or the Model T.